

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 521/2012

av den 19 juni 2012

om ändring av förordning (EG) nr 1187/2009 vad gäller licenser för export av ost till Förenta staterna inom ramen för vissa Gatt-kvoter

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾, särskilt artiklarna 170 och 171.1 jämförda med artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) I avsnitt 2 i kapitel III i kommissionens förordning (EG) nr 1187/2009 av den 27 november 2009 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1234/2007 i fråga om exportlicenser och exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter⁽²⁾ anges villkoren för ansökan om exportlicens och förfarandet för tilldelning av sådana licenser för export till Förenta staterna inom ramen för den berörda kvoten.
- (2) I enlighet med artikel 21 i förordning (EG) nr 1187/2009 antogs för kvotåret 2012 kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 789/2011 av den 5 augusti 2011 om öppnande av förfarandet för tilldelning av exportlicenser för export av ost till Amerikas förenta stater under 2012 inom ramen för vissa Gatt-kvoter⁽³⁾.
- (3) För att förenkla administrationen är det, i stället för att anta en särskild förordning varje år, lämpligt att i avsnitt 2 i kapitel III i förordning (EG) nr 1187/2009 föra in en permanent mekanism för öppnandet av ett årligt förfarande för tilldelning av exportlicenser.
- (4) Förordning (EG) nr 1187/2009 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1187/2009 ska ändras på följande sätt:

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 318, 4.12.2009, s. 1.⁽³⁾ EUT L 203, 6.8.2011, s. 26.

1. I kapitel III ska avsnitt 2 ersättas med följande:

"AVSNITT 2

Export till Förenta staterna

Artikel 21

För produkter som omfattas av KN-nummer 0406 ska en exportlicens i enlighet med detta avsnitt visas upp om de exporteras till Förenta staterna inom ramen för följande kvoter:

- a) Den tilläggskvot som följer av jordbruksavtalet.
- b) De tullkvoter som ursprungligen härrör från Tokyorundan och som Förenta staterna beviljat Österrike, Finland och Sverige i Uruguayrundans lista nr XX.
- c) De tullkvoter som ursprungligen härrör från Uruguayrundans och som Förenta staterna beviljat Tjeckien, Ungern, Polen och Slovakien i Uruguayrundans lista nr XX.

Artikel 22

1. Ansökningar om licens ska lämnas in till de behöriga myndigheterna under perioden 1–10 september under det år som föregår kvotåret för vilket exportlicenserna tilldelas. Alla ansökningar ska lämnas in samtidigt till den behöriga myndigheten i en viss medlemsstat.

De kvoter som avses i artikel 21 öppnas varje år för perioden 1 januari–31 december.

I fält 16 i ansökan om exportlicens och i själva licensen ska den åttasiffriga produktkoden i Kombinerade nomenklaturen anges. Licenserna gäller emellertid även för alla andra nummer enligt KN-nummer 0406.

Licensansökan och licensen ska i fält 20 innehålla följande uppgift:

"För export till Förenta staterna:

Kvot för ... (år) – Avsnitt 2 i kapitel III i förordning (EG) nr 1187/2009.

Kvotens benämning:

2. För varje kvot som anges i kolumn 3 i bilaga IIa får varje sökande lämna in en eller flera ansökningar om licens, förutsatt att den totala kvantitet som begärs per kvot inte överskrider det maxvärde som fastställs i artikel 22a.

I det sammanhanget gäller att när, för en viss produktgrupp enligt kolumn 2 i bilaga IIa, den tillgängliga kvantiteten i kolumn 4 är fördelad mellan kvoten från Uruguayrundan och kvoten från Tokyorundan, ska båda kvoterna betraktas som separata kvoter.

3. I samband med ansökan ska en säkerhet ställas i enlighet med artikel 9.

4. Den som ansöker om exportlicens ska tillhandahålla intyg på egen export till Förenta staterna av de produkter som omfattas av kvoten under minst ett av de tre föregående kalenderåren, samt intyg på att den utsedda importören är ett dotterbolag till den sökande.

Det intyg på handel som avses i första stycket ska lämnas i enlighet med artikel 5 andra stycket i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 (*).

5. De sökande ska ange följande i sina ansökningar:

a) Beteckningen på den produktgrupp som omfattas av Förenta staternas kvot enligt tilläggsanmärkningarna 16–23 och 25 till kapitel 4 i *Harmonized Tariff Schedule of the United States*.

b) Produktnamnen i enlighet med *Harmonized Tariff Schedule of the United States*.

c) Namn och adressuppgifter avseende den importör som den sökande har utsett i Förenta staterna.

6. Ansökan om exportlicens ska åtföljas av den utsedda importörens försäkran om att han eller hon i enlighet med de bestämmelser som gäller i Förenta staterna är berättigad att erhålla en importlicens för de produkter som avses i artikel 21.

7. En ansökan är bara giltig om den håller sig inom gällande kvantitativa maxgränser samt innehåller alla upplysningar och åtföljs av de handlingar som avses i denna artikel.

8. De upplysningar som avses i denna artikel ska redovisas i enlighet med den mall som anges i bilaga IIb.

Artikel 22a

När det gäller de kvoter som benämns 22-Tokyo, 22-Uruguay, 25-Tokyo och 25-Uruguay i kolumn 3 i bilaga IIa ska den totala kvantitet som varje sökande begär per kvot omfatta minst 10 ton men inte överstiga den kvantitet som är tillgänglig inom ramen för den berörda kvoten enligt kolumn 4 i den bilagan.

När det gäller de andra kvoter som anges i kolumn 3 i bilaga IIa ska den totala kvantitet som varje sökande begär per kvot omfatta minst 10 ton men högst 40 % av den kvantitet som är tillgänglig inom ramen för den berörda kvoten enligt kolumn 4 i den bilagan.

Artikel 22b

1. Medlemsstaterna ska senast den 18 september underätta kommissionen om alla ansökningar som har lämnats in för de kvoter som anges i bilaga IIa, alternativt meddela att inga ansökningar har lämnats in.

2. För varje kvot ska anmälan innehålla följande:

a) En förteckning över de sökande, deras namn, adress och referensnummer.

b) De begärda kvantiteterna för varje sökande uppdelade per produktkod enligt Kombinerade nomenklaturen och per kod enligt *Harmonized Tariff Schedule of the United States of America*.

c) Namn, adress och referensnummer avseende den importör som den sökande har utsett.

Artikel 23

1. Om ansökningarna om exportlicenser för en kvot som avses i artikel 21 överstiger den kvantitet som är tillgänglig för det berörda året ska kommissionen senast den 31 oktober fastställa en tilldelningskoefficient.

Den kvantitet som blir resultatet av tillämpningen av koefficienten ska rundas av nedåt till närmaste kilo.

Säkerheten ska helt eller delvis frisläppas för ansökningar som inte godtas eller för kvantiteter som överskrider de tilldelade kvantiteterna.

2. Om tillämpningen av tilldelningskoefficienten skulle innebära att det tilldelades kvantiteter på mindre än 10 ton per kvot och sökande, ska motsvarande tillgängliga kvantiteter tilldelas av den berörda medlemsstaten genom lottdragning för varje kvot. Medlemsstaterna ska ordna lottdragning för 10 ton i taget bland de sökande som skulle ha tilldelats mindre än 10 ton per kvot om tilldelningskoefficienten hade tillämpats.

Kvantiteter på mindre än 10 ton som återstår vid uppdelningen i partier ska fördelas jämnt mellan 10 tons-partierna före lottdragningen.

Om tillämpningen av tilldelningskoefficienten innebär att en kvantitet på mindre än 10 ton per kvot blir över ska den kvantiteten anses utgöra ett enda parti.

Säkerheten för ansökningar som inte tilldelats några kvantiteter vid lottdragningen ska omedelbart frisläppas.

3. De medlemsstater som berörs av lottdragningen ska, inom fem arbetsdagar efter det att tilldelningskoefficienterna har offentliggjorts, för varje kvot underrätta kommissionen om följande: kvantiteter som tilldelats varje sökande, produktkod, sökandens referensnummer och den utsedda importörens referensnummer.

Kvantiteter som tilldelats genom lottdragning ska fördelas mellan de enskilda KN-numren i förhållande till de kvantiteter per KN-nummer som det ansökts om.

4. Om ansökningarna om exportlicenser för de kvoter som avses i artikel 21 inte överstiger den tillgängliga kvantiteten för året i fråga, ska kommissionen fördela de återstående kvantiteterna mellan de sökande i förhållande till de kvantiteter för vilka ansökningar har lämnats in, genom att fastställa en tilldelningskoefficient. Den kvantitet som bli resultatet av tillämpningen av koefficienten ska rundas av nedåt till närmaste kilo.

I sådana fall ska aktörerna, inom en vecka från offentliggörandet av tilldelningskoefficienten, underrätta den behöriga myndigheten i de berörda medlemsstaterna om den kompletterande kvantitet de kan godta. Säkerheten ska ökas i enlighet därmed.

Artikel 24

1. Kommissionen ska meddela de behöriga myndigheterna i Förenta staterna namnen på de utsedda importörer som avses i artikel 22.5 c och de kvantiteter som tilldelats.

2. Om en importlicens för de berörda kvantiteterna inte tilldelas den importör som utsetts men omständigheterna är sådana att man inte kan betvivla det goda uppsåtet hos den aktör som lämnat in den försäkran som avses i artikel 22.6, får medlemsstaten ge aktören tillstånd att utse en annan importör, under förutsättning att denne återfinns i den förteckning som i enlighet med punkt 1 i den här artikeln överlämnats till de behöriga myndigheterna i Förenta staterna.

3. Medlemsstaten ska snarast möjligt underrätta kommissionen om den ändring som skett när det gäller valet av

importör, och kommissionen ska anmäla ändringen till de behöriga myndigheterna i Förenta staterna.

Artikel 25

1. Exportlicenser ska utfärdas senast den 15 december det år som föregår kvotåret för de kvantiteter för vilka licenserna har tilldelats.

Licensernas ska gälla 1 januari–31 december under kvotåret.

Fält 20 i licensen ska innehålla följande uppgift:

'gäller 1 januari–31 december (år).'

2. Säkerheterna för exportlicenser ska frisläppas mot uppvisande av det bevis som avses i artikel 32.2 i förordning (EG) nr 376/2008 samt det transportdokument som avses i artikel 17.3 i förordning (EG) nr 612/2009 och som anger Förenta staterna som destination.

3. Licenser som utfärdas enligt denna artikel ska endast gälla för export av produkter inom ramen för de kvoter som avses i artikel 21.

Artikel 26

Bestämmelserna i kapitel II, utom artiklarna 7 och 10, ska tillämpas.

(*) EUT L 238, 1.9.2006, s. 13."

2. Bilagorna IIa och IIb, som återges i bilagan till den här förordningen, ska införas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas på exportlicenser för vilka ansökningar lämnas in från och med den 1 september 2012 för produkter som ska exporteras under kvotåret 2013.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 juni 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

"BILAGA IIa

| Produktgruppsbeteckning enligt tilläggsanmärkningarna i kapitel 4 i <i>Harmonized Tariff Schedule of the United States</i> | | Kvotens benämning | Årlig tillgänglig kvantitet (kg) |
|--|---|-------------------|----------------------------------|
| Grupp | Beskrivning av gruppen | | |
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 16 | Not specifically provided for (NSPF) | 16-Tokyo | 908 877 |
| | | 16-Uruguay | 3 446 000 |
| 17 | Blue Mould | 17-Uruguay | 350 000 |
| 18 | Cheddar | 18-Uruguay | 1 050 000 |
| 20 | Edam/Gouda | 20-Uruguay | 1 100 000 |
| 21 | Italian type | 21-Uruguay | 2 025 000 |
| 22 | Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation | 22-Tokyo | 393 006 |
| | | 22-Uruguay | 380 000 |
| 25 | Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation | 25-Tokyo | 4 003 172 |
| | | 25-Uruguay | 2 420 000 |

BILAGA IIb

Presentation av information som krävs enligt artikel 22

Benämning på den kvot som avses i kolumn 3 i bilaga IIa

Beteckning på den grupp som avses i kolumn 2 i bilaga IIa

Kvotens ursprung:

Uruguayrundan Tokyorundan

| Den sökandes namn och adress | Produktkod enligt Kombinerade nomenklaturen | Kvantitet som ansökan gäller (kg) | Kod enligt <i>Harmonized Tariff Schedule of the United States</i> | Den utsedde importörens namn och adress |
|------------------------------|---|-----------------------------------|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | Totalt: | | | |